

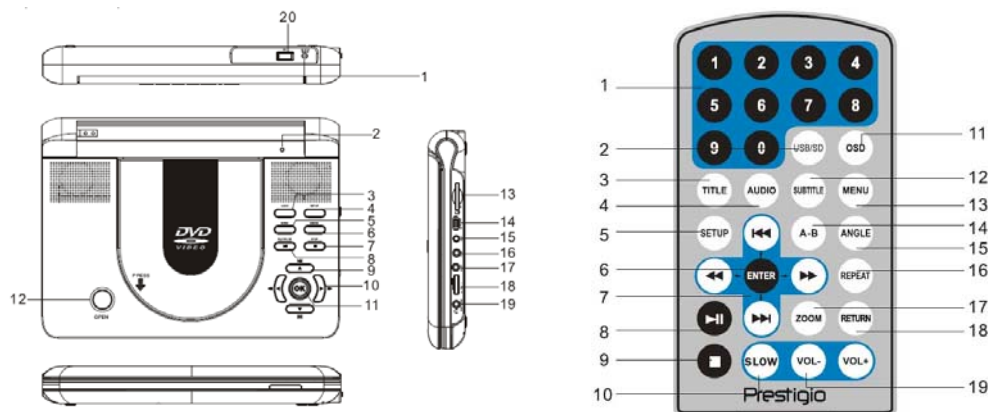
Увод

Благодарим ви, че закупихте **Prestigio портативен DVD плейър 110**, един мобилен дигитален мултимедиен център. Вие направихте отличен избор, и ние се надяваме, че ще се радвате на неговата отлична функционалност. Моля прочетете ръководството внимателно преди да започнете да използвате продукта, и следвайте всички описани в него процедури, за да можете да използвате по най-добър начин всички негови характеристики.

Съдържание на пакета

- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. Prestigio порт. DVD плейър 110 X 1 | 5. Захр.адаптер за кола X 1 |
| 2. Дистанционно (с вкл.батерия X 1 | 6. Слушалки X 1 |
| 3. Аудио/видео кабел X 1 | 7. Чанта за кола X 1 |
| 4. АС/DC захранващ адаптер X 1 | 8. Кратко ръководство X 1 |

Преглед на продукта и дистанционното управление



Main Unit

1	Вход DC 9V	За свързване на адаптер за променлив ток и за кола.
2	LCD ключ	Включва/изключва LCD екрана (ON/OFF).
3	AUDIO бутон	Натиснете, за да изберете езика на звука.
4	SETUP бутон	Натиснете, за да влезете или излезете от меню за настройки.
5	MENU бутон	Натиснете, за да влезете в или излезете от основното меню.
6	USB/SD бутон	Натиснете, за да изберете мултимедиен източник.
7	STOP/■ бутон	Натиснете, за да спрете възпроизвеждането. Натиснете отново за да спрете напълно възпроизвеждането.
8	PLAY/PAUSE/▶ бутон	Натиснете веднъж за пауза на възпроизвеждането, и отново, за да възобновите възпроизвеждането.
9	◀▶/▶▶	Преминаване към предишната песен/клип (посока НАГОРЕ) / Преминаване към следващата песен/клип (посока НАДОЛУ).
10	◀◀/▶▶	Връща назад (НАЛЯВО) / Бързо Напред (НАДЯСНО)

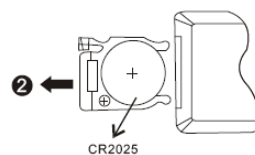
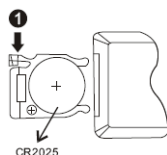
11	OK бутон	Натиснете, за да потвърдите избора.
12	OPEN бутон	Натиснете, за да отворите капака на диска.
13	Слот за SD карта	Приема SD карти-памет.
14	ON/OFF ключ	Плъзнете, за да включите/изключите захранването ON/OFF .
15	COAX вход	За свързване към външен усилвател/уредба.
16	AV IN вход	За свързване към външен дисплей за аудио/видео вход.
17	AV OUT изход	За свързване към външен дисплей за аудио/видео изход.
18	Volume колело	За настройка силата на звука на слушалките или говорителите.
19	Earphone вход	За свързване на слушалки.
20	USB порт	За свързване към USB устройство.

Дистанционно управление

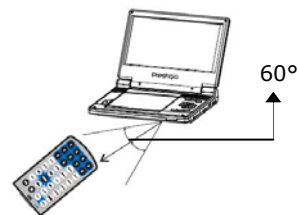
1	0-9 цифр. бутони	Натиснете, за да изберете номер (на песен, клип...).
2	USB/SD бутон	Натиснете, за да изберете мултимедиен източник.
3	TITLE бутон	Натиснете, за да покажете информация за филма.
4	AUDIO бутон	Натиснете, за да изберете език на звука.
5	SETUP бутон	Натиснете, за да влезете или излезете от менюто за настройки.
6	ENTER бутон	Натиснете, за да започнете възпроизвеждане или да потвърдите.
7	⏮/⏭/⏪/⏩	Натиснете, за да върнете предишния/минете към следващия списък, песен, глава, сцена. Натиснете за скорост назад/напред - 2X, 4X, 8X, 16X, или 32X. Натиснете, за да обходите НАГОРЕ/НАДОЛУ /ЛЯВО/ДЯСНО.
8	▶ бутон	Натиснете веднъж за пауза на възпр., и отново за да възобновите.
9	■ бутон	Натиснете за спиране на възпр. Натиснете ▶ за да възобновите от същото място. Натиснете ■ два пъти за пълно спиране.
10	SLOW бутон	Натиснете, за да активирате забавено възпроизвеждане.
11	OSD бутон	Натиснете, за да видите изминалото/оставащото време.
12	SUBTITLE бутон	Натиснете, за да изберете език на субтитрите (трябва да се поддържат повече езици от филма). Натиснете пак за отказ.
13	MENU бутон	Натиснете, за да се върнете към или излезете от осн.меню.
14	A-B бутон	Натиснете за повторение на избран откъс.Натиснете пак за отказ.
15	ANGLE бутон	Натиснете за избор на ъгли на камерата.
16	REPEAT бутон	Натиснете, за да изберете разл.начини на повторение.
17	ZOOM бутон	Натиснете, за да обходите функциите за увеличение.
18	RETURN бутон	Натиснете за връщане към главното меню.
19	VOL-/VOL+ бутон	Натиснете за намаляване/повишаване на силата на звука.

ЗАБЕЛЕЖКА:

Моля следвайте илюстрациите за замяна на батерията на дистанционното:



Когато използвате дистанционно, моля уверете се, че излъчвателят на дистанционното е подравнен с нивото на приемника на устройството. Разстоянието трябва да е до 3 м. Моля разгледайте илюстрацията вдясно.



Първи стъпки

Моля прочетете инструкциите по-долу преди да започнете работа за пръв път с **Prestigio портативен DVD плейър 110**.

За възпроизв. на файл от диск /USB у-во/SD карта (формат DVD, MPEG4, SVCD, VCD, CD, MP3):

1. Свържете **Prestigio портативен DVD плейър 110** към захранване чрез адаптер.
2. Нагласете устройството към желаната най-добра позиция за гледане.
3. Включете у-вото, като плъзнете ключа отляво в положение **ON**. На екрана ще се покаже меню за избор на източник:

ЗАБЕЛЕЖКА:

Когато изберете режим MEDIA, уверете се, че USB устройството или SD/MMC картата са правилно свързани към плейъра.

**DVD
MEDIA**

4. Натиснете **⏮/⏭** бутон за влизане в DVD режим или MEDIA режим и натиснете бутон **ENTER** за да потвърдите избора.
5. Натиснете бутон **OPEN** за да отворите капака на отделението за диска. Поставете диск с подходящите файлови формати с етикета нагоре. Затворете капака.
6. Устройството автоматично ще започне да възпроизвежда при затваряне на капака.
7. Настройте силата на звука с колелцето **VOLUME** от лявата страна на устройството на подходящо ниво.
8. Устройството се изключва като поставите ключа от лявата страна на **OFF**.

Общи инструкции за възпроизвеждане на видео

Натиснете веднъж **■** за спиране на възпроизвеждането, после **▶||** за да възобновите от мястото, където сте спрели. Натиснете **■** два пъти за да спрете възпроизвеждането изцяло.

- **За пауза на възпроизв.**



DVD **MPEG4** **SVCD** **VCD** **CD** **MP3**

1. При възпроизвеждане, натиснете **▶||** за пауза. Натиснете пак за да възобновите възпр.

ЗАБЕЛЕЖКА:

Когато у-вото е в режим на изчакване (пауза, спряно, без диск), след 3 мин. то автоматично ще влезе в режим на защита на екрана (той изгасва). Натиснете произволен бутон, за да излезете от този режим.

- **За старт на заглавие/глава**



DVD **MPEG4** **SVCD** **VCD** **CD** **MP3**

1. Натиснете **MENU** за влизане в главното меню.
2. С бутоните за посока изберете желаното заглавие/глава.
3. Натиснете **ENTER** за потвърждение.

ЗАБЕЛЕЖКА:

Тази функция е достъпна, ако поставеният диск я поддържа.

- **За бързо напред/назад**

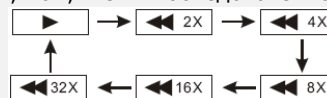


DVD **MPEG4** **SVCD** **VCD** **CD** **MP3**

1. Натиснете **▶▶** за бързо напред със скорости 2X, 4X, 8X, 16X, и 32X последователно.



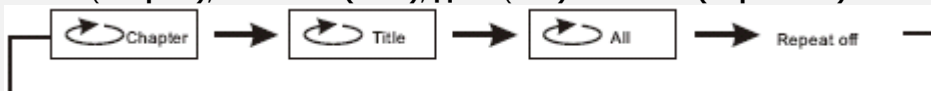
2. Натиснете **◀◀** връщане назад със скорости 2X, 4X, 8X, 16X, и 32X последователно.



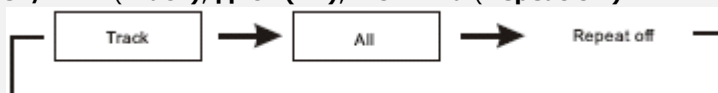
- **За повторение**

DVD **MPEG4** **SVCD** **VCD** **CD** **MP3**

1. При възпр. на DVD диск, натиснете **REPEAT** за да обходите режимите на повторение, вкл. Глава (Chapter), Заглавие (Title), Диск (ALL) и Отмяна (Repeat Off).



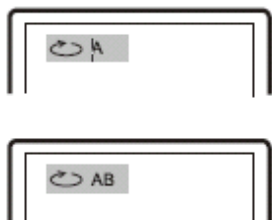
2. При възпр. на CD/VCD диск, натиснете **REPEAT** за да обходите режимите на повторение, вкл. **Песен/клип (Track)**, **Диск (All)**, и **Отмяна (Repeat Off)**.



3. При възпр. на MP3 диск, натиснете **REPEAT** за да обходите режимите на повторение вкл. **Повт.на файл (Repeat One)**, **На папка (Folder Repeat)**, и **Отмяна (Repeat Off)**.



• **За повторение на откъс**



DVD MPEG4 SVCD VCD CD MP3

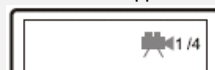
1. Натиснете веднъж бутон **A-B** за начало на откъса – точка **A**
2. Натиснете отново за край – точка **B**.
3. Откъсът от A до B ще се повтаря.
4. Натиснете бутона отново, за да спрете повторението на A-B.

• **За настройка на ъгъла**



DVD MPEG4 SVCD VCD CD MP3

1. Натиснете бутон **ANGLE** за да настроите ъгъла на показване.
2. С бутоните-цифри изберете позицията.
3. Отново с бутон **ANGLE** можете да възобновите показване от ъгъла по подразбиране.



ЗАБЕЛЕЖКА:

Тази функция е достъпна, ако записът поддържа функцията "много ъгли".

• **За увеличение/намаление на изображението**



DVD MPEG4 SVCD VCD CD MP3

1. С бутон **ZOOM** можете да увеличавате/намалявате образа с 2X, 3X, 4X, 1/2X, 1/3X, 1/4X последователно.



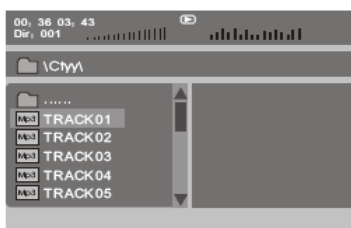
2. С бутони **◀/▶** можете да изберете желаня ъгъл.

Общи инструкции за показване на снимки

1. Натиснете **MENU** за преглед на *.jpg файлове. Натиснете **■** за показване на изображения-иконки. Натиснете **◀/▶** за придвижване надолу/нагоре в директорията и **◀◀/▶▶** за избор на снимки/изображения. За показване на избран файл, натиснете **ENTER**.
2. Натиснете **▶/◀** за въртене на снимката по- или обратно на часовниковата стрелка.
3. Натиснете **◀◀/▶▶** за обръщане на файловете вертикално/хоризонтално.
4. Натиснете **OSD** за обхождане на различни режими на преход между показаните снимки:

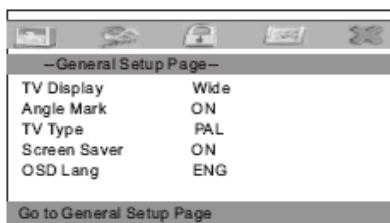
A	Отгоре-надолу	I	От хоризонт. център към двете страни
B	Отдолу-нагоре	J	От верт. център към двете страни
C	Отляво-надясно	K	Отгоре и отдолу към центъра
D	Отдясно-наляво	L	Отляво и отдясно към центъра
E	От ляво-горе към дясно-долу	M	На четири сегмента – отгоре-надолу
F	От дясно-горе към ляво-долу	N	На четири сегмента – отляво-надясно
G	От ляво-долу към дясно-горе	O	От четирите краища към центъра
H	От дясно-долу към ляво-горе		
5. ∅ Тази икона се показва, когато опциите не са възможни в този режим.

Общи инструкции за възпроизвеждане на музика

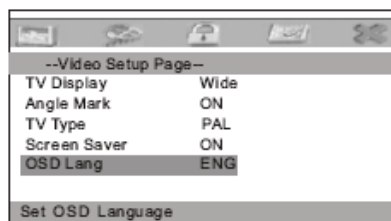
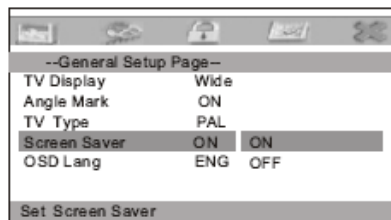
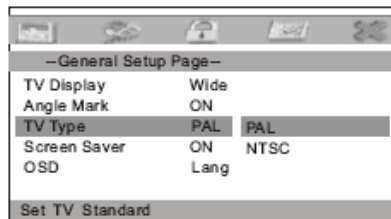
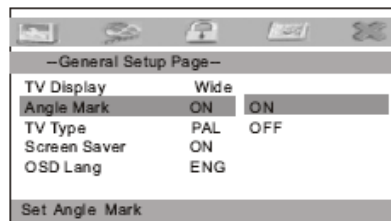
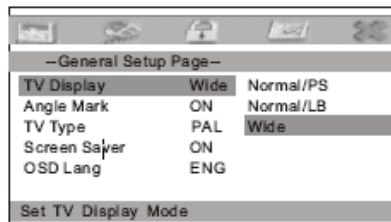


1. Натиснете **◀/▶** за да изберете желаните MP3 файл. Натиснете **ENTER** за възпроизвеждане.
2. Моля вижте раздел **Общи инструкции за възпроизвеждане на видео** за по-подробно описание на функциите.

Настройка на системата



1. Натиснете бутон **SETUP** за да влезете в менюто.
2. Натиснете **◀/▶** за да осветите разл.категории. Натиснете **◀◀/▶▶** за да изберете опции.
3. Натиснете **ENTER** за да потвърдите избора. Натиснете **◀** за да излезете.



ТВ екран (TV display):

Настройка на формата на екрана между **Normal/PS**, **Normal/LB**, и **Wide**.

Забележка:

- Тази опция се определя от съотношението, в което е заснет DVD филма.
- Моля изберете **Wide** при използване на 16:9.

Маркер за ъгъла (Angle Mark):

- Активиране/деактивиране функцията за много ъгли.
- На екрана се изобразява икона-камера, когато тази функция се поддържа от мултимедийния файл.

Тип ТВ (TV Type):

- Настройка на типа телевизия м/у **PAL** и **NTSC**.
- По подразбиране е поставен **PAL**.

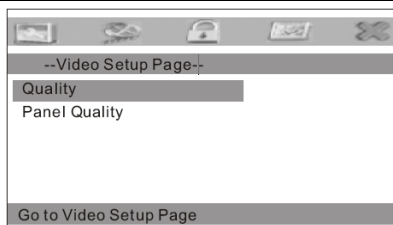
Пестене на екрана (Screen Saver):

- Активиране/деактивиране на ф-ята скрийнсейвър.
- Тази функция сед активира, когато устройството бездейства повече от 3 мин.
- По подразбиране е включена (**ON**).

Език на Екранното меню (OSD Lang):

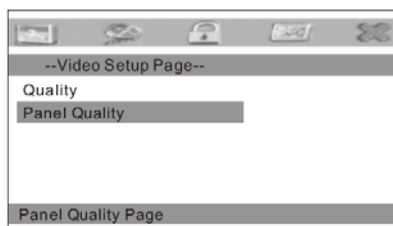
- Настройка на езика на Екранното меню.
- По подразбиране е поставен **ENG (английски)**.

Страница за настройка на видеото (Video Setup Page)



Качество (Quality):

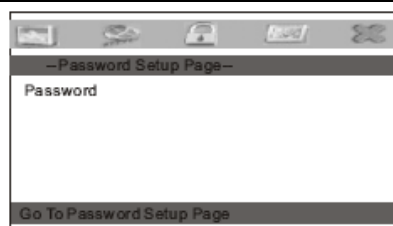
- Настройка на опциите за видео изход, включвайки Яркост, Контраст, Оттенък и Насищане (**Brightness, Contrast, Hue, Saturation**).
- Стойностите по подразбиране са **00**.



Качество на екрана (Panel Quality):

- Настройка на опциите за екрана, включвайки Яркост, Контраст, Оттенък и Насищане (**Brightness, Contrast, Hue, Saturation**).
- Стойностите по подразбиране са **00**.

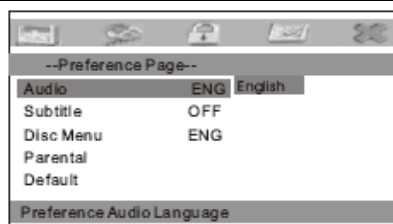
Password Setup Page



Парола (Password):

- Определяне/промяна на паролата.
- Всички функции за родителски контрол са защитени от парола.
- Стойностите по подразбиране са **8888**.

Preference Page

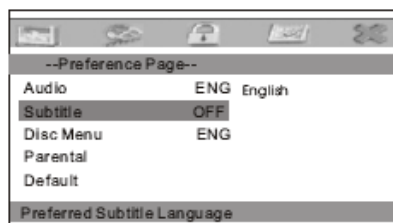


Звук (Audio):

- Настройка на желаня език на звука на DVD диск.
- Езикът по подразбиране е **ENG (английски)**.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Различните езикови версии на звука трябва да са на самия DVD диск.

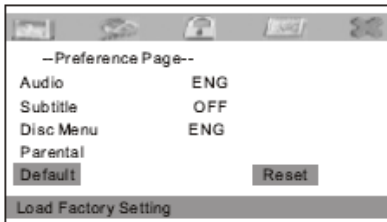
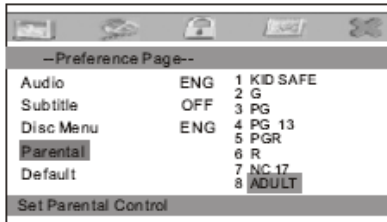
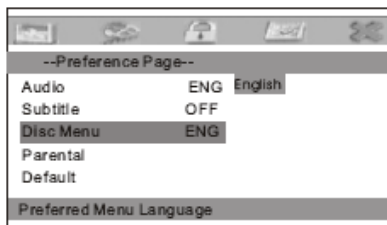


Субтитри (Subtitle):

- Активиране/Деактивиране/Настройка на желаня език на субтитрите на DVD диска.
- По подразбиране стойността е **OFF**.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Различните езикови версии на субтитрите трябва да са на самия DVD диск.



Меню на диска (Disc Menu):

- Настройка на желания език на менюто на DVD диска.
- Езикът по подразбиране е **ENG (английски)**.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Тази функция е достъпна само за DVD диск.

Родителски контрол (Parental):

- Заклучване на конкретни части от DVD съдържанието.
- Настройка на различни нива на родителски контрол на DVD диска.
- По подразбиране стойността е **ADULT**.

По подразбиране (Default):

- Изберете опцията и натиснете бутон **ENTER**, ако желаете да възстановите всички настройки на фабричните стойности.

Зареждане на батерията на устройството

- Батерията на устройството е съставена от литиево-полимерни презареждаеми клетки. Моля заредете докрай батерията преди да използвате устройството за пръв път.
- Времето за зареждане при нормални условия е около 6 часа. Заредена докрай батерия дава около 2 часа време на работа на устройството. Обаче, времето на работа може да варира в зависимост от файловете, които се възпроизвеждат на него.
- Знак за **Изтощена батерия (Low Battery)** ще се покаже, когато батерията стигне ниско ниво на заряда. Това означава, че батерията ще се изтощи докрай след 10 мин.
- Батерията може да се презарежда само когато устройството е изключено. Моля изключете устройството, преди да започнете за презареждане батерията. Светодиодният индикатор ще свети в червено по време на зареждането. При пълно зареждане той ще започне да свети в жълто.

Използване на чантата за кола

Моля следвайте описаната по-долу процедура стъпка по стъпка, за да закрепите Prestigio портативен DVD плейър 110 на облегалката за глава.

1. Отворете чантата за кола и откачете заключалките.
2. Поставете устройството в чантата за кола с основата в по-дълбоката страна.
3. Поставете закрепените ремъци от лявата и дясната страна на основата и ги фиксирайте.
4. Закрепете наново заключалките на желаните позиции.
5. Откопчайте и разхлабете ремъка на гърба на чантата за кола.
6. Вмъкнете ремъка през дупката на облегалката за глава.
7. Настройте дължината на ремъците и затегнете.

Спецификации на продукта

Съвместими дискови формати	DVD±RW/RW, VCD, CD-R/RW, CD-DA,MP3, MPEG4, JPEG
Сигнал	PAL/NTSC
Размер на TFT LCD екрана	10,2 инча
Звукова честотна лента	20Hz~20kHz ±2.5dB
Видео изход	Изходно ниво: 1.0V _{p-p} , Товар: 75Ω, небалансиран
Аудио изход	Изходно ниво: 1.4V _{rms} , Товар: 10KΩ
Съотн сигнал-шум (звук)	≥80dB
Динамичен обхват	≥85dB
Скорост на трансфер по USB	USB1.1
Захранване	DC 9~12V
Консумирана мощност	10W
Температура на работа	5~40°C
Тегло	0.78Kg
Размери (Д * Ш * В)	270 X 200 X 41mm
Тип батерия	Литиево-полимерна, акумулаторна

Техническа поддръжка и гаранционна информация

Моля посетете www.prestigio.com за техническа поддръжка и разгледайте включената гаранционна карта за гаранционна информация.

Отказ от претенции

Ние сме положили всички усилия да гарантираме, че информацията и процедурите в това ръководство са пълни и точни. Няма да поемаме отговорност за грешки или пропуски в него. Prestigio си запазва правото на промени в продуктите без предварително уведомление.